

## 633118-2026 - Toradh

An Pholainn – Advertising and marketing services – Świadczenie usługi marketingowej polegającej na promocji przewozów międzynarodowych w ramach programu „Bilet Przyjaźni Polsko- Niemieckiej”, propagującego podróże koleją po Europie

OJ S 178/2026 15/09/2026

Fógra maidir le dámhachtain conartha nó lamhátais — an gnáthchóras

Seirbhísí

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: "PKP Intercity" S.A.

R-phost: [patryk.popielewicz@intercity.pl](mailto:patryk.popielewicz@intercity.pl)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Seirbhísí iarnróid

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Świadczenie usługi marketingowej polegającej na promocji przewozów międzynarodowych w ramach programu „Bilet Przyjaźni Polsko- Niemieckiej”, propagującego podróże koleją po Europie

Cur síos: Świadczenie usługi marketingowej polegającej na promocji przewozów międzynarodowych w ramach programu „Bilet Przyjaźni Polsko- Niemieckiej”, propagującego podróże koleją po Europie

Aitheantóir an nós imeachta: 131be1fa-cec2-491c-8751-d996ecbab059

An fógra roimhe seo: 295340-2026

Aitheantóir inmheánach: 25/WNP-034663/ITiUP

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann glao roimh ré ar iomaíocht

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 79340000 Advertising and marketing services

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Tír: An Pholainn

Aon áit sa tír áirithe

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

### 5. Luchtóg

---

#### 5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Świadczenie usługi marketingowej polegającej na promocji przewozów międzynarodowych w ramach programu „Bilet Przyjaźni Polsko- Niemieckiej”, propagującego podróże koleją po Europie

Cur síos: Świadczenie usługi marketingowej polegającej na promocji przewozów międzynarodowych w ramach programu „Bilet Przyjaźni Polsko- Niemieckiej”, propagującego podróże koleją po Europie  
Aitheantóir inmheánach: 26/WNP-036708/ITiUP

#### **5.1.1. Cuspóir**

Cineál an chonartha: Seirbhísí  
Príomhaicmiú (cpv): 63711000 Support services for railway transport

#### **5.1.2. An áit feidhmíochta**

Tír: An Pholainn  
Aon áit sa tír áirithe

#### **5.1.3. Fad measta**

Dáta tosaithe: 12/06/2026  
Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2027

#### **5.1.4. Athnuachan**

Athnuachaintí uasta: 0

#### **5.1.6. Eolas ginearálta**

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais  
Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

#### **5.1.10. Critéir dhámhachtana**

##### **Critéar:**

Cineál: Praghas  
Ainm: Cena oferty  
Cur síos: Cena

#### **5.1.15. Teicnící**

##### **Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

##### **Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

#### **5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú**

Eagraíocht idirghabhála: Krajowa Izba Odwoławcza

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Krajowa Izba Odwoławcza

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań: 1. Wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli mają lub mieli interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Pzp przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w dziale IX tej ustawy. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę organizacji prowadzoną przez Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, do

której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany. 4. Odwołanie zawiera: 1) imię i nazwisko albo nazwę, miejsce zamieszkania albo siedzibę, numer telefonu oraz adres poczty elektronicznej odwołującego oraz imię i nazwisko przedstawiciela (przedstawicieli); 2) nazwę i siedzibę zamawiającego, numer telefonu oraz adres poczty elektronicznej zamawiającego; 3) numer Powszechnego Elektronicznego Systemu Ewidencji Ludności (PESEL) lub NIP odwołującego będącego osobą fizyczną, jeżeli jest on obowiązany do jego posiadania albo posiada go nie mając takiego obowiązku; 4) numer w Krajowym Rejestrze Sądowym, a w przypadku jego braku – numer w innym właściwym rejestrze, ewidencji lub NIP odwołującego niebędącego osobą fizyczną, który nie ma obowiązku wpisu we właściwym rejestrze lub ewidencji, jeżeli jest on obowiązany do jego posiadania; 5) określenie przedmiotu zamówienia; 6) wskazanie numeru ogłoszenia w przypadku zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych albo publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej; 7) wskazanie czynności lub zaniechania czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, lub wskazanie zaniechania przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy; 8) zwięzłe przedstawienie zarzutów; 9) żądanie co do sposobu rozstrzygnięcia odwołania; 10) wskazanie okoliczności faktycznych i prawnych uzasadniających wniesienie odwołania oraz dowodów na poparcie przytoczonych okoliczności; 11) podpis odwołującego albo jego przedstawiciela lub przedstawicieli; 12) wykaz załączników. 5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej: 1) w terminie 10 dni od dnia przesłania wykonawcy informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli informacja została przesłana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób; 2) w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej – wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia; 3) w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia – wobec czynności innych niż określone w pkt 1–2, jak również w terminach określonych w art. 515 ust. 4 pkt 1 i 2 ustawy Pzp. Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: "PKP Intercity" S.A. Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Krajowa Izba Odwoławcza Eagraíocht a n-úsáidtear a buiséad chun íoc as an gconradh: "PKP Intercity" S.A.

## 6. Torthaí

Luach gach conradh a bronnadh sa fógra seo: 2 641 798,97 PLN

### Dámhachtain dhíreach

:

An bonn cirt le dámhachtain dhíreach: Ní féidir ach le hoibreoir eacnamaíoch áirithe an conradh a chur ar fáil de thoradh easnamh iomaíochais ar chúiseanna teicniúla

Bonn cirt eile: Niniejsze zamówienie może być udzielone w trybie zamówienia z wolnej ręki na podstawie art. 214 ust. 1 pkt 1 lit. a w zw. z art. 388 pkt 1 Pzp. Zgodnie z tym pierwszym przepisem „Zamawiający może udzielić zamówienia z wolnej ręki, jeżeli zachodzi co najmniej jedna z następujących okoliczności: 1) dostawy, usługi lub roboty budowlane mogą być świadczone tylko przez jednego wykonawcę z przyczyn: a) technicznych o obiektywnym charakterze, - jeżeli nie istnieje rozsądne rozwiązanie alternatywne lub rozwiązanie zastępcze, a brak konkurencji nie jest wynikiem celowego zawężenia parametrów zamówienia”. Użyty w

ustawie Pzp termin „nie istnieje rozsądne rozwiązanie alternatywne lub rozwiązanie zastępcze” wskazuje, że chodzi o rozwiązanie, które choć teoretycznie możliwe do wykorzystania, to z punktu widzenia określonej sytuacji faktycznej i prawnej, w której znajduje się zamawiający, nie może być wykorzystane. Tym samym, ustawodawca przewidział możliwość skorzystania z trybu niekonkurencyjnego, nie tylko w przypadku, gdy rzeczywiście i obiektywnie istnieje wyłącznie jedno rozwiązanie, które zaspokaja uzasadnione oczekiwania zamawiającego, ale również, gdy teoretycznie takowych rozwiązań jest więcej, ale z powodu różnych okoliczności właściwych dla danego przypadku nie jest możliwe ich wykorzystanie. Eurail B.V. jest holenderską spółką z ograniczoną odpowiedzialnością, wchodzącą w skład Organizacji Eurail, która zrzesza europejskich przewoźników kolejowych, w tym m.in. PKP Intercity S.A. oraz Deutsche Bahn, oraz przewoźników promowych. Na mocy umów zawartych między Organizacją Eurail a przewoźnikami kolejowymi utworzono specjalne rodzaje biletów kolejowych: Eurail Pass (dla podróżnych spoza Europy) oraz Interrail Pass (dla obywateli państw europejskich). Bilety Eurail/Interrail Pass – na podstawie jednego blankietu dostępnego w formie aplikacji mobilnej pozwalającej na generowanie planu podróży, dokonywanie rezerwacji miejsc oraz generowanie kodów 2D pozwalających zweryfikować personelowi pokładowemu autentyczność – umożliwiają pasażerom odbywanie wielu przejazdów pociągami przewoźników zrzeszonych w Organizacji Eurail (w tym przejazdy do /od granicy kraju swojego zamieszkania) w określonym czasie. Na rynku europejskim nie funkcjonują inne podmioty posiadające uprawnienia do oferowania produktu o analogicznym charakterze i w podobnym zakresie. Sytuacja ta wynika m.in. ze struktury właścicielskiej Eurail B.V., której udziałowcami są wszyscy narodowi przewoźnicy kolejowi w Unii Europejskiej, z wyjątkiem przewoźników z krajów bałtyckich (Litwa, Łotwa i Estonia). Eurail B.V. jest zatem wyłącznym dostawcą europejskim oferującym produkt (transgraniczny bilet kolejowy honorowany w Niemczech przez Deutsche Bahn i powiązanych przewoźników oraz w Polsce przez PKP Intercity i przewoźników regionalnych), który – po niewielkiej konfiguracji – będzie spełniał wymagania projektu „Bilet Przyjaźni Polsko-Niemieckiej”. Eurail B.V. jako jedyny podmiot w Polsce i w Europie świadczy również kompleksowo wszystkie usługi konieczne do realizacji ww. projektu, w tym: 1) budowę i rozwój platformy służącej do przeprowadzenia loterii Biletów Podróżnych, 2) konfigurację dedykowanego Biletu Podróżnego; 3) zarządzanie usługami i obsługa klienta; 4) raportowanie. Uzasadnione jest zatem stwierdzenie, że żaden inny wykonawca nie ma możliwości przedstawienia oferty równoważnej do przedmiotu niniejszego zamówienia, możliwej do wdrożenia bez nadmiernego nakładu sił i środków oraz w porównywalnym czasie (wyr. KIO z 15.11.2021 r., KIO 2943/21).

#### **6.1. Aitheantóir birt na dtorthaí: LOT-0000**

Stádas roghnúchán na mbuaiteoirí: Roghnaíodh buaiteoir amháin ar a laghad.

##### **6.1.2. Eolas faoi bhuaiteoirí**

###### **Buaiteoir12:**

Ainm oifigiúil: Eurail B.V.

###### **Tairiscint:**

Aitheantóir tairisceana: Eurail

Aitheantóir luchtóige nó grúpa luchtóg: LOT-0000

Luach an tairisceana: 5 633 725,00 EUR

Rangaíodh an tairiscint: tá

Leagan malartach is ea an tairiscint: níl

Fochonraitheoireacht: Ní hea

###### **Eolas faoin gconradh:**

Aitheantóir an chonartha: Eurail

Teideal: Bilet Przyjaźni

An dáta a roghnaíodh an buaiteoir: 22/06/2026

An dáta ar tugadh an conradh i gcrích: 26/06/2026

**Buaiteoir12:**

Ainm oifigiúil: Eurail B.V.

**Tairiscint:**

Aitheantóir tairisceana: Eurail

Aitheantóir luchtóige nó grúpa luchtóg: LOT-0000

Luach an tairisceana: 5 633 725,00 EUR

Rangaíodh an tairiscint: tá

Leagan malartach is ea an tairiscint: níl

Fochonraitheoireacht: Ní hea

**Eolas faoin gconradh:**

Aitheantóir an chonartha: Eurail

Teideal: Bilet Przyjaźni

An dáta a roghnaíodh an buaiteoir: 22/06/2026

An dáta ar tugadh an conradh i gcrích: 26/06/2026

**6.1.4. Eolas staitistiúil**

**Na tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a fuarthas:**

Cineál na n-aighneachtaí a fuarthas: Tairiscintí a cuireadh isteach go leictreonach

Líon na dtairiscintí nó na n-iarrataí ar rannpháirtíocht a fuarthas: 1

Cineál na n-aighneachtaí a fuarthas: Tairiscintí ó thairgeoirí atá cláraithe i dtíortha lasmuigh den Limistéar Eorpach Eacnamaíoch

Líon na dtairiscintí nó na n-iarrataí ar rannpháirtíocht a fuarthas: 0

Cineál na n-aighneachtaí a fuarthas: Tairiscintí ó mhicreathairgeoirí, ó thairgeoirí beaga nó ó thairgeoirí meánmhéide

Líon na dtairiscintí nó na n-iarrataí ar rannpháirtíocht a fuarthas: 0

Cineál na n-aighneachtaí a fuarthas: Tairiscintí

Líon na dtairiscintí nó na n-iarrataí ar rannpháirtíocht a fuarthas: 1

Cineál na n-aighneachtaí a fuarthas: Tairiscintí ó thairgeoirí atá cláraithe i dtír eile den

Limistéar Eorpach Eacnamaíoch nach í tír an cheannaitheora í

Líon na dtairiscintí nó na n-iarrataí ar rannpháirtíocht a fuarthas: 1

## 8. Eagraíochtaí

---

**8.1. ORG-0001**

Ainm oifigiúil: "PKP Intercity" S.A.

Uimhir chlárúcháin: 9581370512

Seoladh poist: Al. Jerozolimskie 142 A

Baile: Warszawa

Cód poist: 02-305

Forinn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Tír: An Pholainn

R-phost: [patryk.popielewicz@intercity.pl](mailto:patryk.popielewicz@intercity.pl)

Teil.: +48 504 906 571

Seoladh idirlín: <http://www.intercity.pl>

Próifíl an cheannaitheora: <https://pkpintercity.eb2b.com.pl/>

**Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair  
Eagraíocht a n-úsáidtear a buiséad chun íoc as an gconradh

#### 8.1. **ORG-0002**

Ainm oifigiúil: Krajowa Izba Odwoławcza

Uimhir chlárúcháin: 5262239325

Seoladh poist: ul. Postępu 17a

Baile: Warszawa

Cód poist: 02-676

Foroinn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Tír: An Pholainn

R-phost: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Teil.: (22) 458 78 05

Seoladh idirlín: <http://www.uzp.gov.pl>

##### **Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

Eagraíocht idirghabhála

#### 8.1. **ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Eurail B.V.

Méid an oibreora eacnamaíoch: Fiontar mór

Uimhir chlárúcháin: 30206952

Seoladh poist: Jaarbeursboulevard 286, 3521 BC

Baile: Utrecht

Cód poist: 3521 BC

Foroinn tíre (NUTS): Utrecht (NL350)

Tír: An Ísiltír

##### **Róil na heagraíochta seo:**

Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

Tairgeoir

**Buaiteoir na mbeart seo: LOT-0000**

#### 8.1. **ORG-0000**

Ainm oifigiúil: Publications Office of the European Union

Uimhir chlárúcháin: PUBL

Baile: Luxembourg

Cód poist: 2417

Foroinn tíre (NUTS): Luxembourg (LU000)

Tír: Lucsamburg

R-phost: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Teil.: +352 29291

Seoladh idirlín: <https://op.europa.eu>

##### **Róil na heagraíochta seo:**

TED eSender

## **Eolas faoin bhfógra**

Aitheantóir/leagan an fhógra: 0a8fccae-245c-4710-a9cf-af4e995d480e - 01

Cineál na foirme: Toradh

Cineál an fhógra: Fógra maidir le dámhachtain conartha nó lamháltais — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 30

Dáta seolta an fhógra: 14/09/2026 09:58:26 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Polainnis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 633118-2026

Uimhir eagráin IO S: 178/2026

Dáta foilsithe: 15/09/2026